

RECEPTOR

# STRONG

## RECEPTOR TERRESTRE HD SRT 8119



Reservado el derecho de realizar cambios

Instrucciones de instalación

## SERVICE CENTER

AT	 <b>support_at@strong-eu.com</b>  0820 400 150 (€ 0,12/Min. österr. Festnetz)	HU	 <b>support_hu@strong-eu.com</b>  +36 1 445 26 10
BG	 <b>support_bg@strong-eu.com</b>  +359 32 634451	IT	 <b>support_it@strong-eu.com</b>
CZ	 <b>support_cz@strong-eu.com</b>  844 44 44 90	NL	 <b>support_nl@strong-eu.com</b>
DE	 <b>support_de@strong-eu.com</b>  0800 7788 787 (Gebührenfrei)	PL	 <b>support_pl@strong-eu.com</b>  801 702 017
DK	 <b>support_dk@strong-eu.com</b>	PT	 <b>support_pt@strong-eu.com</b>  +351 2 100 06 125
ES	 <b>support_es@strong-eu.com</b>  +34 91 119 61 76	SK	 <b>support_sk@strong-eu.com</b>  0850 15 05 50
FR	 <b>support_fr@strong-eu.com</b>	SL	 +386 1 828 08 58
HR	 +385 1 344 57 66	UA	 <b>support_ua@strong-eu.com</b>  +380 (44) 238 61 50

Suministrado por STRONG Austria  
 Representado por STRONG Ges.m.b.H.  
 Teinfaltstraße 8/4.Stock  
 A-1010 Viena, Austria  
 Email: support\_at@strong-eu.com

## LICENCIAS

Este producto contiene uno o más programas protegidos por leyes de derechos de autor internacionales y de EE. UU. como obras no publicadas. Son confidenciales y propiedad de **Dolby Laboratories**. Su reproducción o divulgación, total o parcial, o la producción de obras derivadas sin el permiso expreso de Dolby Laboratories está prohibida. Copyright 2003-2009 por Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.

ESTE PRODUCTO SE VENDE CON UNA LICENCIA LIMITADA Y ESTÁ AUTORIZADO PARA SER UTILIZADO SOLO EN RELACIÓN CON CONTENIDO HEVC QUE CUMPLA CADA UNA DE LAS TRES SIGUIENTES CONDICIONES: (1) CONTENIDO HEVC SOLO PARA USO PERSONAL; (2) CONTENIDO HEVC QUE NO SE OFRECE A LA VENTA; Y (3) CONTENIDO HEVC QUE ES CREADO POR EL PROPIETARIO DEL PRODUCTO. ESTE PRODUCTO NO PUEDE SER UTILIZADO EN RELACIÓN CON CONTENIDO CODIFICADO EN HEVC CREADO POR UN TERCERO, QUE EL USUARIO HAYA SOLICITADO O COMPRADO A UN TERCERO, A MENOS QUE EL USUARIO RECIBA POR SEPARADO LOS DERECHOS PARA UTILIZAR EL PRODUCTO CON DICHO CONTENIDO POR PARTE DE UN VENDEDOR AUTORIZADO DEL CONTENIDO. EL USO DE ESTE PRODUCTO EN RELACIÓN CON CONTENIDO CODIFICADO EN HEVC SE CONSIDERA ACEPTACIÓN DE LA AUTORIDAD LIMITADA DE USO SEGÚN LO INDICADO ARRIBA.

## AVISO LEGAL

Tenga en cuenta que STRONG, sus socios de fabricación, los proveedores de aplicaciones y los proveedores de los servicios pueden recopilar y utilizar datos técnicos e información relacionada, incluyendo, entre otros, información técnica sobre este dispositivo, el sistema y el software de la aplicación y los periféricos. STRONG, sus socios de fabricación, los proveedores de aplicaciones y los proveedores de servicios pueden utilizar dicha información para mejorar sus productos o para proporcionarle servicios o tecnologías, siempre que sea en una forma que no lo identifique personalmente. Además, tenga en cuenta que algunos servicios proporcionados, ya sea preinstalados en el dispositivo o instalados por usted, pueden requerir un registro para el cual debe proporcionar datos personales. Además, tenga en cuenta que algunos servicios que no están preinstalados pero que pueden instalarse pueden recopilar datos personales incluso sin proporcionar advertencias adicionales y que STRONG no puede ser considerado responsable por una posible violación de la protección de datos por parte de servicios no preinstalados.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE SIMPLIFICADA

STRONG declara que este dispositivo SRT 8119 cumple con los requisitos básicos y otras regulaciones relevantes de las directivas EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU y RoHS 2011/65/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:  
<https://eu.strong-eu.com/downloads/>

Sujeto a modificaciones. Como consecuencia de la investigación y desarrollo continuos, las especificaciones técnicas, el diseño y la apariencia de los productos pueden cambiar. Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Todos los nombres de productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.  
© STRONG 2025. Todos los derechos reservados.

## TABLA DE CONTENIDOS

<b>1. INTRODUCCIÓN</b>	<b>4</b>
1.1 Instrucciones de seguridad	4
1.2 Almacenamiento	5
1.3 Configuración del equipo	5
1.4 Accesorios	5
1.5 Uso de dispositivos USB externos	5
<b>2. SU RECEPTOR</b>	<b>6</b>
2.1 CÓDIGO PIN predeterminado: 0000	6
2.2 Panel frontal	6
2.3 Panel trasero	6
2.4 Panel lateral (izquierdo)	6
2.5 Mando a distancia	7
2.6 Instalación de las pilas	8
2.7 Configuración de los botones del televisor	8
2.8 Uso del mando a distancia	8
<b>3. CONEXIÓN</b>	<b>9</b>
3.1 Conexión a una antena terrestre	9
3.2 Conexión al televisor con cable HDMI	9
3.3 Conexión al televisor con cable SCART	9
3.4 Conexión a un amplificador de audio digital con S/PDIF	10
3.5 Conexión a un amplificador de audio digital y televisor usando HDMI	10
3.6 Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB	10
<b>4. PUESTA EN MARCHA POR PRIMERA VEZ</b>	<b>11</b>
<b>5. GUÍA RÁPIDA PARA USAR SU RECEPTOR</b>	<b>11</b>
<b>6. OPERACIÓN</b>	<b>11</b>
6.1 Cambio de canales	11
6.1.1 Acceso directo mediante los botones 0~9	11
6.1.2 Lista de canales	11
6.1.3 Uso de las teclas ▲ ▼ 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 -	12
6.2 Banner de información	12
6.3 Selección del idioma de audio	12
6.4 Teletexto	12
6.5 Subtítulos	12
6.6 Timeshift	12
6.7 EPG (Guía Electrónica de Programas)	12
6.8 Grabación instantánea	13

<b>7. MENÚ PRINCIPAL</b>	<b>13</b>
7.1 Lista de canales	13
7.2 Control parental	14
7.3 Instalación	14
7.4 Idioma	14
7.5 Configuración AV	15
7.6 Configuración de hora local	15
7.7 Sistema	15
7.8 Multimedia	16
<b>A.1 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>	<b>18</b>
<b>A.2 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b>	<b>20</b>

## 1. INTRODUCCIÓN

### 1.1 Instrucciones de seguridad

Lea todas las instrucciones antes de operar el dispositivo. Guarde bien estas instrucciones para su uso posterior.

- Utilice únicamente los accesorios/aditamentos especificados o proporcionados por el fabricante (como el adaptador de alimentación exclusivo, batería, etc.).
- Consulte la información en la carcasa del producto para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar u operar el aparato.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.
- La ventilación no debe ser obstruida cubriendo las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- El aparato no debe estar expuesto a goteos o salpicaduras y no se deben colocar objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
- ⚠ Esta marca indica un riesgo de descarga eléctrica.
- Para evitar lesiones, este aparato debe estar firmemente sujeto al suelo o a la pared de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- Peligro de explosión si la batería se reemplaza incorrectamente. Reemplace solo con el mismo tipo o tipos equivalentes.
- La batería (batería o baterías o paquete de baterías) no debe estar expuesta a calor excesivo como la luz solar, fuego o similares.
- La presión sonora excesiva de los auriculares y audífonos puede causar pérdida de audición.
- Escuchar música a volúmenes altos y durante períodos prolongados puede dañar la audición.
- Para reducir el riesgo de daño auditivo, se debe bajar el volumen a un nivel seguro y cómodo, y reducir el tiempo de escucha a volúmenes altos.
- El enchufe de red o el acoplador del aparato se utiliza como dispositivo de desconexión, y debe permanecer fácilmente operable. Cuando no esté en uso y durante el traslado, cuide el juego de cables de alimentación, por ejemplo, átelos con una brida o algo similar. Debe estar libre de bordes afilados o similares que puedan causar abrasión en el juego de cables de alimentación. Cuando vuelva a utilizarse, asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado. La ausencia de una indicación luminosa en el aparato no significa que esté completamente desconectado de la red eléctrica. Para desconectar completamente el aparato, debe desenchufar el cable de alimentación.
- Debe prestarse atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de baterías.
- No se deben colocar fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, sobre el aparato.
- ✂ Para evitar la propagación de incendios, mantenga las velas u otras llamas abiertas alejadas de este producto en todo momento.
- ⚡ El equipo con este símbolo es un aparato eléctrico de Clase II o con doble aislamiento. Ha sido diseñado de tal manera que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica.


#### Precauciones

- Nunca intente abrir el dispositivo. Es peligroso tocar el interior del dispositivo debido a los altos voltajes y posibles riesgos eléctricos. Abrir el dispositivo anulará la garantía del producto. Remita todo el mantenimiento o servicio a personal debidamente calificado.
- Cuando conecte cables, asegúrese de que el dispositivo esté desconectado de la corriente eléctrica. Espere unos segundos después de apagar el dispositivo antes de moverlo o desconectar cualquier equipo.
- Es necesario que solo utilice una extensión aprobada y cableado compatible que sea adecuado para el consumo eléctrico del equipo instalado. Por favor, asegúrese de que la fuente de alimentación eléctrica corresponda con el voltaje indicado en la placa de identificación eléctrica en la parte trasera del dispositivo.

#### Entorno de funcionamiento

- No instale este equipo en un espacio confinado como una estantería o unidad similar.
- No utilice el equipo cerca de zonas húmedas o frías, protéjalo del sobrecalentamiento.
- Mantenga alejado de la luz solar directa.
- No utilice el equipo cerca de lugares con polvo.
- No coloque velas cerca del área de apertura, para evitar que material inflamable extraño entre en el dispositivo.

## Directiva RAEE

 Eliminación correcta de este producto. Este marcado indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte con el minorista donde se adquirió el producto. Pueden llevar este producto para su reciclaje seguro para el medio ambiente.

## 1.2 Almacenamiento

Su dispositivo ha sido cuidadosamente revisado y embalado antes del envío. Al desempaquetarlo, asegúrese de que todas las piezas estén incluidas y mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Recomendamos que conserve la caja durante el período de garantía, para mantener su dispositivo perfectamente protegido en caso de reparación o garantía.

## 1.3 Configuración del equipo

Le recomendamos consultar a un instalador profesional para configurar su equipo. De lo contrario, siga las instrucciones a continuación:

- Consulte el manual de usuario de su televisor y su antena.
- Asegúrese de que el cable HDMI y los componentes exteriores estén en buen estado y que las conexiones HDMI estén bien protegidas y sean de buena calidad.

Este manual de usuario proporciona instrucciones completas para instalar y usar este receptor. Los símbolos tienen los siguientes significados.

<b>Advertencia</b>	Indica información de advertencia.
<b>Nota</b>	Indica cualquier otra información adicional importante o útil.
<b>MENÚ</b>	Representa un botón en el control remoto o en el receptor.
<i>Ir a</i>	Representa un elemento de menú dentro de una pantalla.

## 1.4 Accesorios

- 1x Guía rápida de instalación
- 1x Control remoto 2 en 1
- 2x Pilas AAA
- 1x Adaptador de pared DC 12V 1A 12W

**ADVERTENCIA:** Las pilas no deben recargarse, desmontarse, cortocircuitarse eléctricamente, mezclarse ni usarse con otros tipos de pilas. Si se van a utilizar acumuladores recargables en lugar de pilas, recomendamos usar tipos (por ejemplo, NiMH) con baja autodescarga para asegurar un funcionamiento prolongado del control remoto.

## 1.5 Uso de dispositivos USB externos

- Se recomienda utilizar dispositivos de almacenamiento USB 2.0. Si su dispositivo no es compatible con las especificaciones USB 2.0, el playback con su receptor podría no funcionar correctamente.
- Si va a utilizar un HDD USB externo (unidad de disco duro), tenga en cuenta que las especificaciones de energía pueden exceder la salida soportada por su receptor (5 V/500 mA). En ese caso, conecte su HDD USB a un adaptador de corriente externo adecuado.
- STRONG no puede garantizar la compatibilidad con todos los tipos de dispositivos de almacenamiento USB.
- Se recomienda no almacenar información importante en dispositivos de almacenamiento USB utilizados con el receptor. Siempre haga copias de seguridad de los datos en su dispositivo de almacenamiento USB antes de usarlo con este receptor. STRONG no se responsabiliza por ninguna pérdida de información ni por las circunstancias causadas por la pérdida de información.
- Por favor, asegúrese de que el dispositivo USB ya esté formateado en NTFS o FAT32, o formatee el dispositivo USB a través de su receptor. El formateo requiere ingresar el código PIN.
- STRONG no puede garantizar el playback de todos los archivos aunque se enumeren las extensiones, ya que depende del tamaño del archivo, el códec, la tasa de bits y la resolución.

## 2. SU RECEPTOR

### 2.1 CÓDIGO PIN predeterminado: 0000

Puede cambiar el código PIN en el menú principal en *Lista de canales* y luego *Bloqueo parental*. Anote su código.

### 2.2 Panel frontal

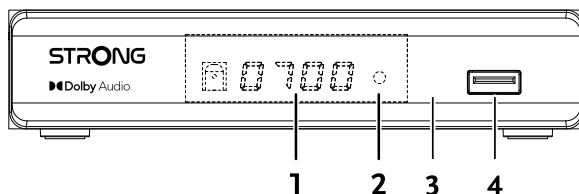


Fig. 1

1. Pantalla LED de 7 segmentos:
2. Indicador de modo LED:

Muestra el número de canal en modo operativo o la hora en modo de espera.

3. Sensor IR:
4. USB:

ROJO indica que el receptor está en modo de espera (STAND-BY). VERDE indica que el receptor está en modo de funcionamiento (OPERATING).  
Apunte su control remoto hacia este sensor. (Oculto)  
Conector para dispositivos USB.

### 2.3 Panel trasero

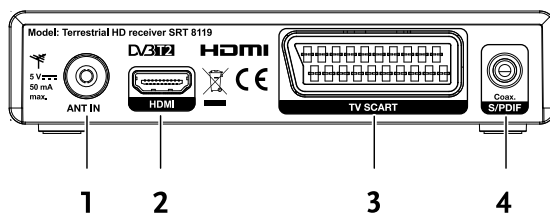


Fig. 2

1. ANT IN
2. HDMI
3. TV SCART
4. S/PDIF Coaxial

Para conectar su antena para la recepción de la señal de transmisión.  
Para conectar su receptor con su televisor usando un cable HDMI.  
Para conectar su receptor con su televisor usando un cable SCART.  
Para conectar su receptor a un amplificador de audio digital.

### 2.4 Panel lateral (izquierdo)

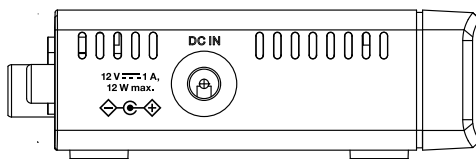


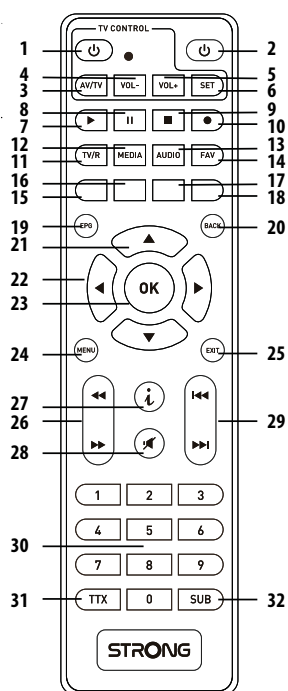
Fig. 3

1. DC IN

Su receptor requiere un adaptador de corriente DC de pared de 12V 1A 12W de salida (incluido). La entrada de voltaje del adaptador es 100~240 V AC (selección automática), 50/60 Hz +/-5%. Verifique la especificación de energía local antes de conectar su receptor a la toma de corriente.

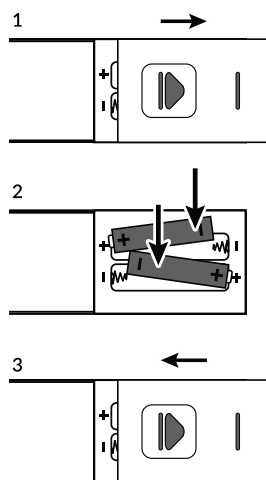
## 2.5 Mando a distancia

Fig. 4



- |                     |  |
|---------------------|--|
| 1.                  | Botón programable para el control del televisor, consulte el capítulo 2.7  |
| 2.                  | Enciende o pone en espera el receptor  |
| 3. <b>AV/TV</b>     | Botón programable para el control del televisor, consulte el capítulo 2.7  |
| 4. <b>Vol-</b>      | Botón programable para el control del televisor, consulte el capítulo 2.7  |
| 5. <b>Vol+</b>      | Botón programable para el control del televisor, consulte el capítulo 2.7  |
| 6. <b>SET</b>       | Botón SET para los botones programables para el control del televisor, consulte el capítulo 2.7                    |
| 7.                  | Activa la función Timeshift, playback en Multimedia y Time Shift   |
| 8.                  | Activa la función Timeshift, Pausa en Multimedia y Time Shift  |
| 9.                  | Detiene el playback, time shift, grabación y   |
| 10.                 | Graba el programa de TV en el dispositivo de almacenamiento conectado  |
| 11. <b>TV/R</b>     | Cambia entre el modo TV o RADIO  |
| 12. <b>MEDIA</b>    | Acceso directo al menú Multimedia  |
| 13. <b>AUDIO</b>    | Muestra la lista de pistas de audio para el canal actual   |
| 14. <b>FAV</b>      | Selección de grupo favorito. Crear Favoritos en el Menú  |
| 15. <b>ROJO</b>     | En uso para varias funciones en Teletexto y menú. Siga los consejos en pantalla.                                   |
| 16. <b>VERDE</b>    | En uso para varias funciones en Teletexto y menú. Siga los consejos en pantalla.                                   |
| 17. <b>AMARILLO</b> | En uso para varias funciones en Teletexto y menú. Siga los consejos en pantalla.                                   |
| 18. <b>AZUL</b>     | En uso para varias funciones en Teletexto y menú. Siga los consejos en pantalla.                                   |
| 19. <b>EPG</b>      | Muestra el EPG (Guía Electrónica de Programas) en modo TV  |
| 20. <b>ATRÁS</b>    | Volver al canal mostrado previamente   |
| 21.                 | Menú apagado: Aumenta/disminuye el nivel de volumen. Menú encendido: Navegación en el Menú.                        |
| 22.                 | Menú apagado: Cambia el canal al anterior/siguiente. Menú encendido: Navegación en el Menú                         |
| 23. <b>OK</b>       | Menú apagado: Muestra la lista de canales actual. Menú encendido: Confirma acciones en el Menú                     |
| 24. <b>MENÚ</b>     | Abre el menú principal. En el menú retrocederá un paso   |
| 25. <b>SALIR</b>    | Sale del menú o submenú. Sale de cualquier acción iniciada   |
| 26.                 | Rebobinado rápido / avance rápido en Multimedia. Página arriba/abajo y saltos de 10 canales en la lista de canales |
| 27.                 | Muestra el banner para ver la información del programa, presione de nuevo para detalles técnicos.                  |
| 28.                 | Silencia la salida de audio del receptor   |
| 29.                 | Saltar por página en EPG y lista de canales. Elemento anterior/siguiente en Multimedia                             |
| 30. <b>0~9</b>      | Selección de canal o ingreso de valor en el Menú.  |
| 31. <b>TEXTO</b>    | Muestra el Teletexto en OSD (Visualización en Pantalla).   |
| 32. <b>SUB</b>      | Muestra la lista de idiomas de subtítulos, para el canal actual.   |

## 2.6 Instalación de las pilas



**Fig. 5**

Abra la tapa del control remoto e inserte 2 pilas tipo AAA en el compartimento. Observe la polaridad correcta de las pilas al insertarlas. Un diagrama de terminales se muestra dentro del compartimento.

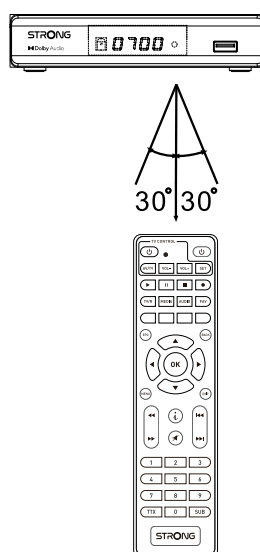
1. Retire la tapa.
2. Inserte las pilas.
3. Coloque la tapa.

## 2.7 Configuración de los botones del televisor

Para configurar los botones de TV de su control remoto:

1. Presione **SET** en el área de CONTROL DE TV durante 3 segundos para entrar en modo de aprendizaje (la luz LED se enciende intensamente)
2. Presione **⏻** en el área de aprendizaje (la LED se enciende intensamente)
3. Apunte el control remoto de TV directamente al control remoto de aprendizaje a una distancia de 3-5 cm
4. Presione y mantenga **⏻** en el control remoto de TV durante unos 3 segundos (la luz LED parpadea rápidamente) hasta que la LED se quede encendida (aprendizaje exitoso)
5. Repita los pasos 2-4 para aprender otros botones en el área de aprendizaje
6. Pulse **SET** para guardar los códigos aprendidos y salir del modo de aprendizaje (la luz LED se apaga)

## 2.8 Uso del mando a distancia



**Fig. 6**

Para usar el control remoto, apúntelo hacia la parte frontal de su receptor. El control remoto admite un alcance de hasta 5 metros de distancia al receptor en un ángulo de hasta aproximadamente 30 grados.

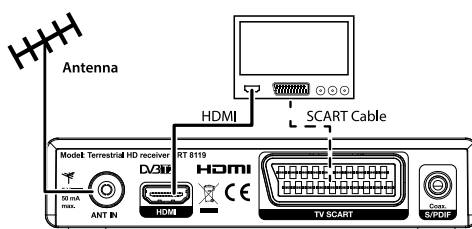
**NOTA:**

La gestión del receptor será limitada o no será posible si hay obstáculos entre el sensor del control remoto (en el panel frontal del receptor) y el control remoto. La luz solar directa o una luz muy brillante pueden reducir o interferir en la recepción de las señales del control remoto.

## 3. CONEXIÓN

### 3.1 Conexión a una antena terrestre

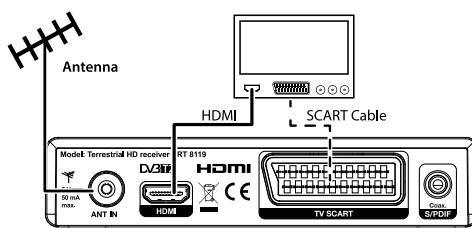
**Fig. 7**



Para recibir la señal de transmisión, su antena terrestre interior o exterior debe estar conectada al conector ANT IN en la parte trasera del receptor. Utilice un cable de antena debidamente apantallado y conectores adecuados.

### 3.2 Conexión al televisor con cable HDMI

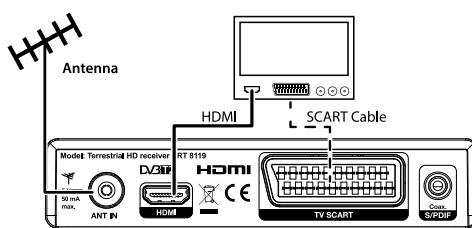
**Fig. 8**



El televisor debe conectarse al receptor utilizando un cable HDMI 1.3 o superior de buena calidad. Esta conexión proporciona la máxima calidad posible.

### 3.3 Conexión al televisor con cable SCART

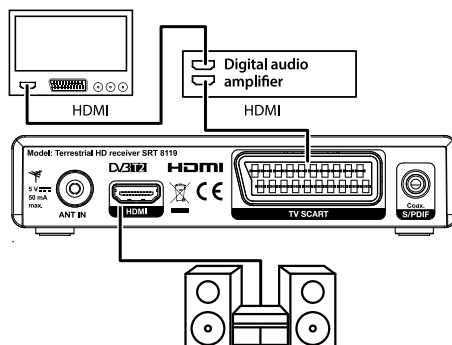
**Fig. 9**



La unidad también está equipada con un conector SCART; alternatively, el televisor puede conectarse al receptor utilizando un cable SCART de buena calidad.

## 3.4 Conexión a un amplificador de audio digital con S/PDIF

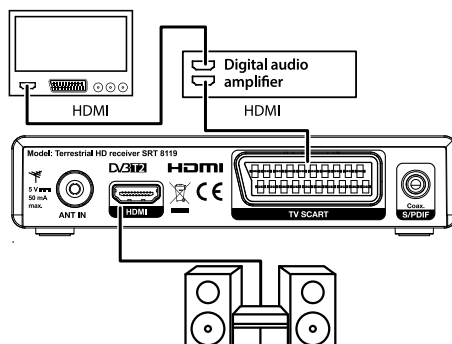
Fig. 10



Al conectar su receptor a un amplificador digital o sistema de cine en casa, puede disfrutar de la mejor calidad de sonido posible y audio multicanal (dependiendo de la transmisión) hasta Dolby Digital. Conecte su amplificador de audio digital o sistema de cine en casa con un cable cinch adecuado al conector S/PDIF en la parte trasera del receptor.

## 3.5 Conexión a un amplificador de audio digital y televisor usando HDMI

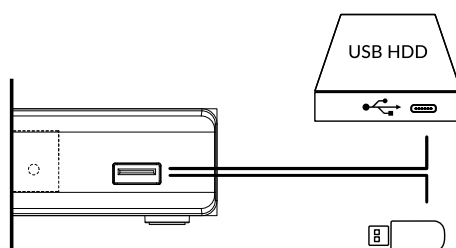
Fig. 11



Al conectar su receptor a los últimos amplificadores digitales o sistemas de cine en casa con conexiones HDMI, disfrutará de la mejor calidad de sonido posible y audio multicanal (dependiendo de la transmisión), hasta Dolby Digital Plus. Conecte la salida HDMI del receptor a una entrada de su amplificador y luego conecte la salida HDMI del amplificador a su televisor. Seleccione la entrada correcta en su amplificador para ver y escuchar los programas.

## 3.6 Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB

Fig. 12



**NOTA:** Recomendamos el uso de un disco duro USB 2.0 para la grabación y playback de eventos de TV.

Para el correcto funcionamiento de las funciones de Timeshift y grabación, se necesita un dispositivo USB rápido (como un disco duro). El playback interrumpido o una imagen distorsionada durante el playback o Timeshift son indicaciones de una velocidad baja del dispositivo. STRONG no puede garantizar el correcto funcionamiento de las funciones de grabación y/o Timeshift con todos los dispositivos USB.

## 4. PUESTA EN MARCHA POR PRIMERA VEZ

Si utiliza su receptor por primera vez, aparecerá el menú *Guía de instalación*. Utilice ▲ ▼ para mover la selección al ajuste que desea cambiar y use ◀ ▶ para cambiar los valores. Comience seleccionando su idioma en pantalla (OSD) usando ◀ ▶. Una vez que haya seleccionado su idioma, pulse ▼ para mover la selección a *País*. Seleccione su país usando ◀ ▶. Pulse OK para continuar. Las siguientes opciones son:

<i>Resolución</i>	Conectado por HDMI: la resolución más alta posible ya se negocia automáticamente. Pero puede cambiarla de todos modos. Conectado por SCART: 576i es el valor correcto.
<i>Modo de aspecto</i>	Conectado por HDMI: 16:9 en pantalla completa ya se negocia automáticamente. Conectado por SCART: seleccione la relación de aspecto que desea usar para transmisiones 16:9 en una pantalla 4:3. Pulse OK para continuar. Consulte el capítulo 7.4 para la explicación. Los ajustes pueden cambiarse más adelante en el menú.
<i>Alimentación de antena:</i>	Establezca en <i>On</i> si utiliza una antena activa. Cuando se establece en <i>On</i> , habrá un voltaje de 5 voltios en el conector ANT IN del receptor. Seleccione <i>Off</i> para antenas pasivas
<i>FTA</i>	Seleccione <i>Yes</i> para almacenar canales codificados y libres o seleccione <i>No</i> para almacenar solo canales Free-To-Air.

**NOTA:** Canales codificados que no puede ver con este receptor.

Una vez que se hayan realizado todos los ajustes, pulse OK para proceder a iniciar la búsqueda. El receptor buscará ahora todos los canales disponibles. Una vez finalizada la búsqueda, el receptor cambia al modo de visualización.

**NOTA:** Seleccionar el país incorrecto puede resultar en una lista de canales desordenada y la falta de canales.

## 5. GUÍA RÁPIDA PARA USAR SU RECEPTOR

En STRONG entendemos que no puede esperar para disfrutar de su nuevo receptor digital terrestre de alta definición. La siguiente guía rápida le familiarizará con el funcionamiento básico de este dispositivo. Sin embargo, le aconsejamos leer el manual completo para obtener el mejor rendimiento de su receptor.

Para encender su receptor o ponerlo en modo de espera, utilice el botón ⏻ en el mando a distancia.

Elija el canal deseado con los botones ▲ ▼. Alternativamente, puede introducir el número del canal con los botones 0~9 en el mando a distancia. O pulse OK en modo de visualización para mostrar la lista de canales. El volumen se puede ajustar con el ◀ ▶ botones.

## 6. OPERACIÓN

Su nuevo receptor está equipado con varias funciones para hacer que ver la televisión sea un verdadero placer. Este párrafo describe estas funciones. Por favor, lea también el capítulo 7.0 para familiarizarse con el menú de su receptor.

### 6.1 Cambio de canales

Su nuevo receptor está equipado con tres formas de cambiar de canal.

- Mediante acceso directo usando los botones 0~9.
- A través de la lista de canales mediante el botón OK.
- Mediante las teclas ▲ ▼.
- Mediante ◀ ▶ Saltar por página en la lista de canales.

#### 6.1.1 Acceso directo mediante los botones 0~9

Para acceder directamente a un canal determinado, simplemente introduzca su número con las teclas 0~9 en el mando a distancia. Los números de canal pueden tener hasta cuatro dígitos. Es posible introducir un número con menos de cuatro dígitos. Simplemente espere unos segundos y su receptor cambiará al canal seleccionado o pulse OK inmediatamente después de seleccionar el número de canal.

#### 6.1.2 Lista de canales

Pulse OK en modo de visualización para mostrar la lista de canales. Utilice ▲ ▼ en la lista de canales para resaltar el canal de su elección y pulse OK una vez para seleccionar el canal resaltado.

**CONSEJO:** Utilice TV/R para alternar entre la *Lista de TV* y la *Lista de Radio* sin la lista de canales en pantalla.

Utilice los **BOTONES DE COLORES** para varias opciones como encontrar canales más rápidamente, si la lista es muy larga, ya sea por teclado emergente **VERDE**, por primer dígito **AZUL**, por tipo **ROJO** o para cambiar el orden de la lista de canales use el botón **AMARILLO**. El ordenamiento puede hacerse alfabéticamente (de la A a la Z, de la Z a la A), primero los canales en abierto o primero los canales codificados, primero los canales bloqueados o desbloqueados. Seleccione Predeterminado para volver a la lista original, antes de realizar cambios en el orden de los canales. Pulse **OK** para confirmar.

## 6.1.3 Uso de las teclas ▲ ▼ 0 ◀ ▶ -

▲	cambia al siguiente canal.
▼	cambia al canal anterior. Si la lista de canales está en pantalla:
▶▶	cambia a los siguientes 10 canales
◀◀	cambia a los 10 canales anteriores.

## 6.2 Banner de información

Mientras ve la TV puede pulsar el botón **INFO** en cualquier momento para obtener información sobre el canal y evento actual\*. Pulse **INFO** dos veces para información del programa y otra vez para algunos detalles técnicos sobre el canal actual.

\*La información del evento se muestra cuando está disponible. La disponibilidad depende de la emisión.

## 6.3 Selección del idioma de audio

Algunos canales permiten elegir entre varios formatos de audio y/o idiomas. Para seleccionar otra pista de audio, pulse **AUDIO** en modo de visualización. Ahora se mostrará una lista con las pistas de audio disponibles. Utilice ▲ ▼ para seleccionar la pista deseada. Pulse **EXIT** cuando termine.

## 6.4 Teletexto

Su receptor incluye un teletexto totalmente funcional. Para acceder al teletexto, pulse el botón **TEXT** en modo de visualización y utilice los botones **0~9** para introducir el número de la página que desea ver. Los botones de colores del mando a distancia le permiten saltar a páginas seleccionadas inmediatamente, como se indica en la parte inferior de la pantalla del teletexto. Utilice los botones ▲ ▼ para seleccionar una página arriba o abajo, use ◀ ▶ botones para seleccionar subpáginas, si se indica en la parte inferior de la pantalla. Pulse **EXIT** o **TEXT** para volver al modo de visualización.

## 6.5 Subtítulos

Algunos canales permiten elegir el idioma de los subtítulos. Pulse **SUBTITLE** en modo de visualización para mostrar una lista de idiomas de subtítulos disponibles. Seleccione el subtítulo de su preferencia con ▲ ▼ y pulse **OK** para confirmar. Pulse **EXIT** para salir sin realizar cambios.

**NOTA:** La disponibilidad de pistas de audio, datos de teletexto y subtítulos depende de la emisión.

## 6.6 Timeshift

Timeshift le permite pausar emisiones en directo y reanudar el playback más tarde. Pulse **II** en modo de visualización para activar este modo. El banner del programa aparecerá y la imagen se pausará. Pulse **II** para reanudar el playback en diferido. Se mostrará un banner de tiempo para indicar el desfase respecto a la TV en directo. Utilice ◀▶▶ para rebobinado rápido/avance rápido. Pulse ■ para volver a la TV en directo.

**NOTA:** Timeshift necesita un dispositivo de almacenamiento USB conectado con suficiente espacio libre y velocidad suficiente para funcionar correctamente.

## 6.7 EPG (Guía Electrónica de Programas)

La Guía Electrónica de Programas es una función muy útil que le permite ver los horarios e información de los eventos y marcar programas para grabar. Para acceder a la EPG, pulse el botón **EPG** en modo de visualización. Utilice ▲ ▼ para seleccionar el canal deseado y ◀ ▶ y luego ▲ ▼ para seleccionar el evento deseado. Utilice las teclas ◀▶▶ para saltar rápidamente por la lista de canales o eventos y llegar más fácilmente al día siguiente. Pulse **GREEN** para reservar un evento deseado como recordatorio de visualización. Pulse **RED** para reservar un evento deseado para grabación. Es posible cambiar las opciones manualmente. Asegúrese de tener un dispositivo HDD conectado para grabar. Utilice **EXIT** para salir de la pantalla EPG. Cuando esté en modo de visualización normal, utilice el botón **BLUE** para ir a la pantalla de edición manual *Timer List* y realizar cambios en la programación. Allí, utilice los botones **BLUE**, **RED** y **OK** para añadir, eliminar y editar una entrada manualmente.

**NOTA:** La disponibilidad de datos EPG depende de la emisión.

**NOTA:** Un evento solo se puede grabar si hay un dispositivo USB adecuado conectado.

## 6.8 Grabación instantánea

Su nuevo receptor le permite realizar una grabación instantánea del programa que está viendo. Simplemente pulse **●** para iniciar la grabación.

Durante la grabación, aparecerá un indicador de grabación en la esquina superior derecha de la pantalla de su televisor. Para detener la grabación, pulse **■**. Seleccione **Sí** para confirmar y pulse **OK** de nuevo para detener la grabación.

\*Por favor, conecte un dispositivo de almacenamiento USB con suficiente espacio libre antes de iniciar una grabación.

Las grabaciones pueden accederse rápidamente pulsando **USB** en modo de visualización normal.

## 7. MENÚ PRINCIPAL

El menú principal le da acceso a la configuración y funciones multimedia. Para acceder al menú principal, pulse **MENU** en modo de visualización. El menú principal consta de los siguientes submenús: *Lista de canales, Instalación, Idioma, Configuración AV, Configuración de hora local, Sistema y Multimedia*. En todo el menú principal, se puede utilizar **MENU** para volver a la pantalla anterior. Utilice **◀▶▲▼** para seleccionar o cambiar configuraciones. Utilice las sugerencias de botones en la parte inferior de la pantalla disponibles para ciertas funciones. Para algunos elementos del menú es necesario una contraseña válida para acceder si se ha establecido un *Bloqueo parental* en el menú *Lista de canales*.

### 7.1 Lista de canales

#### Lista de canales de TV y Lista de canales de radio

Los procedimientos son iguales para *Lista de canales de TV* y *Lista de canales de radio*

#### Ordenar canales

Para cambiar el orden de la lista de canales, use el botón **BLUE**. El ordenamiento puede hacerse alfabéticamente (de la A a la Z, de la Z a la A), primero los canales en abierto o primero los canales codificados, primero los canales bloqueados o desbloqueados. Seleccione Predeterminado para volver a la lista original, antes de realizar cambios en el orden de los canales.

#### Moviendo canales

Use **▲▼** para seleccionar un canal y presione **OK LCN Modify** para seleccionarlo para moverlo. Ingrese la nueva posición en la que desea que esté el canal con los botones **0-9**. Después de confirmar con **OK** y salir del menú, el canal quedará fijado en su nueva posición.

#### Bloqueo de canales

Para bloquear un canal necesita la contraseña para acceder a la función de bloqueo.

Los canales bloqueados solo se pueden ver después de ingresar la contraseña.

Presione **▲▼** para seleccionar un canal y presione **GREEN** para bloquearlo o desbloquearlo. Se le pedirá que ingrese el código PIN. Los canales bloqueados estarán marcados con el símbolo **LOCK**. Es posible bloquear/desbloquear varios canales en una sola sesión. Cuando haya realizado todos los cambios, presione **EXIT**. Aparecerá un banner de guardado.

#### Eliminar

Use **▲▼** para resaltar un canal y presione **1** para marcarlo para su eliminación. Se puede seleccionar más de un canal. Cuando haya marcado el/los canal(es) que desea eliminar, presione **EXIT**, aparecerá un banner de confirmación. Seleccione **Sí** para eliminar el canal marcado o **No** para cancelar.

**Nota:** Los canales eliminados solo se pueden recuperar si realiza una nueva Búsqueda de Canales desde el menú de Instalación.

#### Agregar canales a listas de favoritos

Los canales pueden añadirse a hasta 8 grupos de favoritos diferentes. Use **▲▼** para seleccionar un canal que desee añadir a un grupo de favoritos. Cuando el canal de su elección esté resaltado, presione **FAV**. Se puede seleccionar una Lista de Favoritos desde la lista emergente. Use **▲▼** para seleccionar la lista de favoritos a la que desea añadir el canal y presione **OK**, presione **EXIT** dos veces y confirme para finalizar el proceso. Los canales favoritos estarán marcados con un símbolo de corazón.

Para deseleccionar un canal de una lista de Favoritos, repita el procedimiento anterior y selecciónelo nuevamente con **OK** en la lista emergente de Favoritos donde fue almacenado.

## Renombrar

Use ▲▼ para seleccionar un canal que desee renombrar. Luego presione **2**. Un teclado emergente aparecerá en pantalla. Utilice ◀▶▲▼ para seleccionar caracteres/funciones y entrarlos con **OK**. Cuando haya terminado de editar, seleccione **OK** para guardar los cambios. Cuando haya realizado todos los cambios, presione **EXIT** y confirme.

## Eliminar todo

Todos los canales pueden ser seleccionados para eliminarse con el botón **YELLOW**. Los canales estarán marcados con un símbolo **X** antes de confirmar con **EXIT**. Los canales eliminados solo se pueden recuperar si realiza un nuevo escaneo de canales en el menú *Channel Search*.

**Nota:** Los canales eliminados solo se pueden recuperar si realiza una nueva Búsqueda de Canales desde el menú de Instalación.

## 7.2 Control parental

<i>Bloqueo parental</i>	Los programas con clasificación de orientación parental pueden ser bloqueados para su visualización y solo se pueden abrir con una contraseña. Para configurar esta función, primero ingrese su contraseña. Luego seleccione una edad, por encima de la cual el canal debe estar protegido. Las opciones son: Apagado, <i>Edad 7 a 18</i> . El valor predeterminado es <i>Edad 18</i> .
<i>Bloqueo de menú contraseña.</i>	Si el Bloqueo de menú está activado en <i>On</i> , los elementos cruciales del menú estarán protegidos por la contraseña.
<i>Bloqueo de canal TV o radio se anula.</i>	Si el bloqueo de canal está configurado en <i>Off</i> , la función de bloqueo establecida en la lista de canales de
<i>Nuevo código PIN</i>	Para establecer una contraseña (PIN) diferente a la anterior, primero introduzca una nueva contraseña de 4 dígitos y confírmela, introduciéndola de nuevo en <i>Confirmar código PIN</i> . Anótelos.
<i>LCN</i>	Numeración lógica de canales. Esta configuración, <i>On</i> o <i>Off</i> , depende del país o región que haya seleccionado. El operador puede enviar una señal para fijar un programa en un determinado número de canal.

## 7.3 Instalación

<i>Búsqueda automática</i>	Este menú le permite buscar canales de todas las frecuencias disponibles para su región seleccionada automáticamente. Tenga en cuenta que todos los canales instalados previamente y las listas de favoritos se eliminarán. Los nuevos canales encontrados se instalarán en la lista de canales y después podrá crear una nueva lista de favoritos si lo desea. Pulse <b>OK</b> para iniciar el escaneo.
<i>Búsqueda manual</i>	Seleccione un canal en particular para realizar una búsqueda en una sola frecuencia (conocida). Seleccione <i>Iniciar búsqueda</i> y pulse <b>OK</b> para iniciar el escaneo. La barra de calidad de señal puede ser útil para comprobar si la frecuencia está realmente en uso o para orientar una antena.
<i>Alimentación de antena</i>	Establezca en <i>On</i> si utiliza una antena activa. Cuando se establece en <i>On</i> , habrá 5 V en el conector <i>ANT IN</i> del receptor. Seleccione <i>Off</i> para antenas pasivas.
<i>FTA</i>	FTA Free to Air, seleccione entre <i>Sí</i> que solo instalará canales Free-to-Air o <i>No</i> que instalará todos los canales encontrados, incluso si están codificados. Luego seleccione <i>Búsqueda automática</i> o <i>Búsqueda manual</i> para iniciar el escaneo.

## 7.4 Idioma

Este menú le permite configurar sus preferencias de idioma.

<i>Idioma:</i>	Utilice ◀▶ para seleccionar el idioma de la visualización en pantalla (OSD).
<i>Primer audio:</i>	Utilice ◀▶ para seleccionar el idioma de audio que desea escuchar como prioridad, si está disponible.
<i>Segundo audio:</i>	Utilice ◀▶ para seleccionar un idioma que se reproducirá cuando el idioma seleccionado en <i>Primer audio</i> no esté disponible.
<i>Idioma de subtítulos:</i>	Utilice ◀▶ para seleccionar el idioma de subtítulos preferido.
<i>Idioma de teletexto</i>	Cambia el conjunto de caracteres según el país seleccionado.
<i>Tipo de subtítulo</i>	Seleccione el tipo de subtítulo que prefiere ver en cada canal automáticamente. Las opciones son: <i>Off</i> , <i>para personas con discapacidad auditiva</i> y <i>Normal</i> .

**NOTA:** La disponibilidad de pistas de audio, datos de teletexto y subtítulos depende de la emisión.

## 7.5 Configuración AV

Utilice este menú para adaptar su receptor a su televisor.

Las siguientes configuraciones están disponibles:

<b>Resolución</b>	Si la calidad de video no se muestra correctamente, cambie la configuración. Estas configuraciones coinciden con las más comunes para HDMI.
<b>576i:</b>	Para televisores analógicos (con conexión Scart).
<b>576p:</b>	Para televisores digitales SD (algunos televisores digitales no admiten este modo).
<b>720p:</b>	Para televisores digitales HD (con conexión HDMI).
<b>1080i:</b>	Para televisores digitales HD (con conexión HDMI).
<b>1080p:</b>	Para televisores digitales HD (con conexión HDMI).
<b>Modo de aspecto:</b>	Seleccione la relación de aspecto que coincida con su televisor. Esto es una posibilidad de 4:3 o de 16:9. Seleccione en combinación el método de conversión preferido para mostrar un programa 16:9 en un televisor 4:3, o un programa 4:3 en un televisor 16:9. Las opciones son:
<b>Auto</b>	Un programa 16:9 o 4:3 se mostrará según los datos de contenido incluidos en la emisión.
<b>4:3 Letterbox</b>	El programa completo en 16:9 se mostrará en su televisor 4:3 con barras negras arriba y abajo de la imagen.
<b>4:3 Pan Scan</b>	Un recorte central del programa 16:9 se mostrará a pantalla completa en su televisor 4:3, perdiendo contenido a la izquierda y derecha.
<b>16:9 Letterbox derecha.</b>	Un programa 4:3 se mostrará normalmente en una pantalla 16:9, pero con barras negras a la izquierda y derecha.
<b>16:9 Pan Scan</b>	Un programa 4:3 se mostrará ampliado en el centro para llenar toda la pantalla 16:9, perdiendo contenido a la izquierda, derecha, arriba y abajo del programa.
<b>Efectos de video</b>	Las opciones son: <i>Predeterminado</i> , <i>Vívido</i> y <i>Estándar</i> . Los colores y la luminancia pueden adaptarse a su gusto o pantalla
<b>Salida de audio</b>	Audio disponible en el conector S/PDIF. Las opciones son: <i>Salida PCM</i> , <i>Force SPDIF Out</i> , <i>Salida Bitstream</i> . <i>Salida PCM</i> solo enviará el formato de audio PCM 2.0 a la salida. <i>Salida Bitstream</i> también enviará Dolby Digital 5.1 comprimido al S/PDIF, si está disponible. <i>Force SPDIF Out</i> solo enviará audio al conector S/PDIF, no por HDMI ni SCART.
<b>Descripción de audio</b>	La Descripción de audio puede ser ofrecida por un emisor como un servicio para personas con discapacidad visual. El contenido de video será descrito por un narrador. Cuando está activado, si la pista AD está disponible, se mezclará automáticamente con el sonido original.
<b>Desplazamiento de volumen AD</b>	El volumen de la pista AD puede adaptarse para lograr una mejor mezcla con el sonido original.
<b>HDMI CEC</b>	La implementación de CEC no es igual por parte de todos los fabricantes de televisores. Normalmente, funciona bien entre equipos de un mismo fabricante. Si causa problemas, seleccione <i>Apagar</i> .

**NOTA:** La Descripción de audio depende de que el emisor inserte dicha pista de audio acompañante.

## 7.6 Configuración de hora local

<b>Región</b>	Seleccione la región o país en el que vive. Esto determinará, por ejemplo, la zona horaria, los conjuntos de caracteres y el uso de LCN.
<b>Uso de GMT</b>	La hora actual obtenida de la emisión se mostrará aquí, si está configurado en <i>Por región</i> (Predeterminado). Si se configura en <i>Apagar</i> puede adaptar la hora y la fecha como desee. Si, en casos raros, un emisor omite enviar una señal para el horario de verano, puede adaptar la hora en +1 hora, si <i>Uso de GMT</i> está configurado en <i>Definido por el usuario</i> .

## 7.7 Sistema

Configure algunas funciones propias del sistema para mantenimiento, red y protección.

<b>Información del sistema</b>	Este submenú muestra información específica del receptor como la versión de hardware y software. Por favor, tenga la pantalla de <i>Información del sistema</i> a mano cuando llame a nuestra línea de atención. La persona que atienda su llamada podría pedirle la información que aparece en esta pantalla.
<b>Configuración de fábrica</b>	Reset su receptor a la configuración de fábrica predeterminada. A veces es útil si la unidad se comporta de manera inesperada, por ejemplo, después de un corte de energía. Seleccione <i>Sistema</i> y luego <i>Configuración de fábrica</i> . Ingrese su contraseña. Confirme seleccionando <i>Sí</i> . Nota: Esta opción eliminará todos tus canales, listas de Favoritos y configuraciones. El receptor se reiniciará y comenzará con el menú inicial de <i>Installation</i> .
<b>Lista de temporizadores</b>	Consulta la lista de temporizadores programados y edítala si es necesario, usa los botones <b>AZUL</b> , <b>ROJO</b> y <b>OK</b> para añadir, eliminar y editar una entrada manualmente.

<i>Lista de temporizadores</i>	se puede acceder rápidamente (acceso directo) presionando <b>AZUL</b> en modo de visualización normal.
<i>Ajuste de OSD</i>	Adapta la visualización en pantalla (OSD) a tu gusto.
<i>Tiempo de espera del OSD</i>	Establece el tiempo en segundos durante el cual se mostrará la barra de información del programa.
<i>Transparencia del OSD</i>	Establece el nivel de transparencia en comparación con el contenido de video en reproducción.
<i>Modo de SWITCH</i>	Las opciones son: <i>Pantalla negra y congelar video</i> . Establece la imagen al cambiar entre canales. Muestra una pantalla negra o mantiene el último fotograma de video hasta que se abra el siguiente canal.
<i>Actualizar App All por USB</i>	Esta función te permite actualizar el software del receptor a través del puerto USB. Cuando haya un nuevo software disponible para tu receptor, se puede descargar desde nuestro sitio web. Coloca el archivo de software (sin comprimir) en el directorio raíz de tu dispositivo de almacenamiento USB (HDD, memoria USB, etc.) y conecta el dispositivo al puerto USB del receptor. Primero aparecerá un mensaje indicando que se ha detectado un dispositivo USB. Luego ve al menú <i>Sistema</i> y selecciona la opción <i>Actualización USB</i> . En <i>Modo de actualización</i> selecciona <i>App All</i> y luego selecciona el archivo correcto en la lista. Selecciona <i>Iniciar</i> y presiona <b>OK</b> para comenzar la actualización. Cuando termine, la unidad se reiniciará automáticamente.

**NOTA:** Nunca interrumpas una actualización de software. No desconectes el dispositivo USB. No desconectes el cable de alimentación ni apagues el receptor.

*Base de datos de usuario* Carga una base de datos previamente creada por el usuario en el menú *Copia de seguridad USB*. Aquí se puede volver a cargar una copia de seguridad de todas las configuraciones y canales, si los canales o configuraciones se alteraron accidentalmente. También para actualizar una base de datos creada en otro receptor de la misma marca/tipo, de modo que una configuración o edición de canal solo deba realizarse una vez.

**NOTA:** Nunca interrumpas una actualización de software. No desconectes el dispositivo USB. No desconectes el cable de alimentación ni apagues el receptor.

*Maincode, All Code y Keydata* Solo para uso de fábrica.

*Copia de seguridad USB* La única opción es Base de datos de usuario (User Database). Conecta un dispositivo USB y selecciona *Iniciar*, presiona OK para guardar la base de datos en el dispositivo USB.

**NOTA:** Nunca interrumpas la escritura de la base de datos. No desconectes el dispositivo USB. No desconectes el cable de alimentación ni apagues el receptor.

*Ajuste de espera automática*

*Espera automática* Como función de ahorro de energía, la unidad pasará a modo de espera automáticamente si no se recibe ningún comando del control remoto durante el tiempo establecido. El valor predeterminado es 3 horas. Cambiar entre *Apagado, 1 hora, 2 horas y 3 horas*

*Después de grabar* Qué debe hacer el receptor después de una grabación. Las opciones son: *GOTO Espera* o continuar *Ver TV*.

## 7.8 Multimedia

### Multimedia

Este elemento permite el playback de diferentes tipos de archivos desde el dispositivo de almacenamiento USB conectado. Selecciona *Música* y presiona **OK** para el playback de archivos MP3 desde tus carpetas. Selecciona *Imágenes* y presiona **OK** para ver tus imágenes favoritas en formato JPG. Seleccione *Películas* y presione **OK** para acceder y reproducir varios formatos de video. Seleccione *Record Manager* y presione **OK**, para ver una lista de grabaciones que ha realizado. La unidad es compatible con dispositivos USB HDD con formato FAT32. Sin embargo, es posible utilizar un dispositivo HDD con formato NTFS ya formateado en un PC. Asegúrese de que su dispositivo USB esté formateado correctamente. Utilice las sugerencias de botones en pantalla y los botones multimedia como **◀▶, ■ y II** en el control remoto para operar dentro del reproductor multimedia. Utilice los **botones de colores** con la función mostrada para gestionar el reproductor multimedia. El botón **Media** en el control remoto es un acceso directo al menú Multimedia.

*Configuración* Configure sus preferencias para la visualización de fotos. Presione **AZUL** para ver las opciones.

*Tiempo de presentación de diapositivas* Tiempo entre el avance a la siguiente foto.

*Repetición de presentación de diapositivas* Seleccione *On* y las fotos se mostrarán en modo de diapositivas automático.

*Efecto de presentación de diapositivas* Efecto de transición a la siguiente imagen.

*Codificación de texto  
de película*

Para el uso de subtítulos en el reproductor de películas, configure la función aquí. Los subtítulos de películas descargadas pueden utilizar varios formatos.

*Record Manager*

Seleccione *Record Manager* y presione **OK**, para ver una lista de grabaciones que ha realizado. Las grabaciones pueden accederse rápidamente presionando **USB** en el modo de visualización normal.

*Información  
del dispositivo  
Formato*

Se muestra información técnica sobre el dispositivo USB conectado.

*Formato  
de almacenamiento*

Se muestra información técnica sobre la partición o dispositivo actual. Se recomienda el uso de un disco duro USB ya formateado en un PC con FAT32 o NTFS. En el receptor solo puede formatear un dispositivo USB con FAT32. Seleccione *Formatear* para iniciar el formateo. Todos los datos en un dispositivo USB serán sobrescritos y se perderán si formatea el dispositivo.

**ADVERTENCIA:**

La función de formateo eliminará todos los datos e información de su dispositivo USB o partición seleccionada. El fabricante no se responsabiliza por los datos dañados o perdidos en el dispositivo USB.

Si tiene varias particiones en su dispositivo de almacenamiento, seleccione la partición que desea formatear y seleccione *Format* luego presione **OK** para continuar. Ahora se mostrará un banner de confirmación. Seleccione **OK** para iniciar el formateo (o **EXIT** para cancelarlo). El procedimiento de formateo tomará algún tiempo, dependiendo del tamaño del dispositivo de almacenamiento utilizado. Al finalizar el proceso, aparecerá el mensaje "Formateo completo".

*Configuración  
de grabación  
Time Shift*

Ingrese a este elemento del menú para editar las siguientes opciones:

Seleccione *On* para usar Time Shift. Se reservará espacio de almacenamiento para Time Shift, reduciendo el espacio disponible para grabaciones.

*Carpeta de grabación  
Después de grabar*

Si su dispositivo USB tiene más de una partición, seleccione la que desea usar para grabar.

Qué debe hacer el receptor después de una grabación. Las opciones son: *GOTO modo de espera o ver TV*.

## A.1 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pueden existir varias razones para el funcionamiento anormal del receptor. Verifique el receptor según los procedimientos que se muestran a continuación. Si el receptor no funciona correctamente después de revisarlo, por favor contacte a su distribuidor o a la línea de atención local de Servicio o envíe un correo electrónico a nuestro Soporte a través de [www.strong-eu.com](http://www.strong-eu.com). No intente abrir ni desmontar el receptor. Esto puede causar una situación peligrosa y la garantía quedará anulada.

Problema	Causa posible	Qué hacer
El indicador LED/de espera y la pantalla LED (si está disponible en su receptor) no se encienden.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cable de alimentación o el adaptador de corriente está desconectado.</li> <li>2. Si su receptor tiene un interruptor principal de encendido: El interruptor principal de encendido en el panel trasero está en <b>OFF</b>.</li> <li>3. La toma de corriente puede estar dañada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique que el cable de alimentación o el adaptador de corriente esté conectado a la toma de corriente.</li> <li>2. Encienda la alimentación principal.</li> <li>3. Verifique con otro dispositivo si la toma de corriente tiene suministro.</li> </ol>
Sin señal.	El receptor no está conectado a la fuente de señal (DVB-C) o a la antena (antena terrestre o satelital).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revise el cable de la antena o del cable.</li> <li>2. Verifique que el cable coaxial esté correctamente conectado a la entrada de antena del receptor.</li> </ol>
	Conectores dañados o defectuosos (conectores IEC (DVB-T2)).	Revise los conectores para ver si hay daños visibles.
	La antena (terrestre o satelital) está dañada.	Revise la antena para ver si hay daños visibles.
	Fuera del área de señal digital.	Consulte con su distribuidor o contacte a su Servicio local.
	Una antena activa requiere que la alimentación de la antena/energía externa esté en ON.	Encienda la alimentación de la antena del receptor/conecte una fuente de alimentación externa.
	Dirección incorrecta de la antena.	Verifique la intensidad y calidad de la señal y ajuste su antena correctamente o contacte a su Servicio local.
	El Multiswitch está defectuoso o el cable de alimentación o el adaptador de corriente del Multiswitch está desconectado.	Verifique que el cable de alimentación o el adaptador de corriente del Multiswitch esté conectado a la toma de corriente. Contacte a su Servicio local.
La imagen y el sonido permanecen congelados, o se ven macro bloques u otras distorsiones similares en la pantalla.	<p>Las señales de transmisión son demasiado débiles o tienen reflejos/interferencias.</p> <p>La antena no está correctamente ajustada.</p>	Pulse la tecla <b>INFO</b> en el mando a distancia 3 veces para mostrar las barras de señal y evaluar visualmente la intensidad y calidad de la señal (ambos parámetros deben ser visibles en el último tercio de las barras de información). Contacte a su Servicio local.

Problema	Causa posible	Qué hacer
No hay sonido en el televisor o amplificador.	El volumen del televisor está demasiado bajo. El volumen del receptor está demasiado bajo.	Aumente el volumen del televisor con su mando a distancia. Aumente el volumen del receptor con su mando a distancia.
	No se ha seleccionado la entrada correcta en su televisor o amplificador, o el equipo está configurado a una resolución superior a la soportada por el televisor.	- Cambie a la entrada correcta del televisor/ amplificador. - Seleccione una resolución más baja en el receptor.
	El televisor, receptor digital o amplificador no está encendido.	Encienda el televisor/receptor digital/ amplificador.
	El televisor o el receptor digital no están conectados a la red eléctrica.	Verifique el cable de alimentación.
	Mala conexión del cable.	Asegúrese de que todas las conexiones de cables A/V digitales o analógicos entre los equipos utilizados (televisor, receptor digital o amplificador A/V) estén correctamente conectadas.
	El audio está silenciado.	Pulse el botón <b>MUTE</b> en su mando a distancia.
	El televisor está apagado.	Encienda la TV.
No hay acceso a los servicios codificados.	El canal está codificado. Su receptor no admite canales codificados.	Seleccione un canal alternativo.
No hay respuesta al control remoto.	El receptor está apagado.	Conecte y encienda el receptor.
	El control remoto no está apuntando correctamente.	Apunte el control remoto al sensor IR en el panel frontal del receptor.
	El sensor IR en el panel frontal del receptor está obstruido. Las baterías del control remoto no están insertadas, están mal insertadas o agotadas.	Evite o elimine las obstrucciones. Verifique si las baterías están insertadas correctamente o agotadas. Si están agotadas, reemplace las baterías del control remoto. Algunos modelos tienen botones en el panel frontal para CH+, CH- y un botón de encendido/apagado para una operación sencilla.
Después de mover el receptor DVB-T2 a otra habitación o área, ya no puede recibir señal digital.	Las señales de la antena son demasiado débiles.	Presione <b>INFO</b> en el control remoto para mantener las barras de señal en pantalla y ajuste la antena interior para una recepción máxima. Alternativamente, realice un nuevo escaneo de los canales.
	La intensidad/calidad de la señal puede ser menor que antes si utiliza una antena interior.	- Al usar una antena activa, verifique si la configuración de alimentación de la antena está en <i>On</i> . -Intente usar una antena exterior.
El receptor se apaga o entra en modo de espera automáticamente.	La función <i>Auto Standby</i> está habilitada y ha alcanzado el tiempo establecido.	Desactive <i>Auto Standby</i> . Consulte el manual de usuario de su receptor para más detalles.
Olvidó el código PIN/ contraseña.	Siempre anote la contraseña que ha establecido.	Contacte a su línea de atención local o envíe un correo electrónico a nuestro soporte a través de <a href="http://www.strong.tv">www.strong.tv</a>
Olvidó el código de bloqueo de canal.		Contacte a su línea de atención local o envíe un correo electrónico a nuestro soporte a través de <a href="http://www.strong-eu.com">www.strong-eu.com</a>

Problema	Causa posible	Qué hacer
El playback de video (o Timeshift) está causando congelación de imagen/ bloques macro u otras distorsiones similares, especialmente en contenido HD.	La velocidad de lectura/escritura de su dispositivo USB podría ser demasiado baja.	Asegúrese de utilizar un dispositivo de almacenamiento USB con suficiente velocidad y espacio. Las memorias USB ('USB sticks') pueden no soportar la velocidad suficiente.
El dispositivo de almacenamiento USB no está funcionando correctamente.	El consumo de energía es demasiado alto.	Conecte un adaptador de alimentación adicional a su dispositivo USB HDD.
	El dispositivo USB está formateado incorrectamente.	Formatee el dispositivo USB en una PC a FAT32.
La grabación ya no es posible.	El medio de almacenamiento seleccionado está lleno.	Elimine las grabaciones existentes. Conecte y utilice otro medio de almacenamiento.
El receptor se apaga automáticamente después de cierto tiempo.	La función Auto Standby está habilitada.	Verifique la configuración de Auto Standby y desactívela si es necesario.

## A.2 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Memoria y sistema:

CPU	Montage 2205 SOC
Memoria flash:	4 MB
SDRAM:	64 MB (SOC)

### Sintonizador

Conector de entrada:	IEC60169-2, hembra, 75 Ohm nominal
Rango de frecuencia de entrada:	VHF: 174 ~ 230 MHz UHF: 470 ~ 862 MHz
Nivel de señal de entrada:	DVB-T2: -70 dBm ~ -25 dBm
Alimentación de antena:	5 V CC, máx. 50 mA, protegido contra cortocircuitos

### Demodulador

Demodulador:	COFDM 16QAM/64QAM/128QAM/256QAM DVB-T/T2 (EN 302 755)
Modo de transmisión:	COFDM
Intervalos de guarda:	DVB-T2 = 1/128, 1/32, 1/16, 19/256, 1/8, 19/128, 1/4

### Decodificador de video

Nivel de perfil:	HEVC (H265) AVC/H.264HP@L4.1, MPEG-4 ASP compatible con HDR de 10 bits y BT2020
Decodificación a SCART:	PAL
Resolución de video:	576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Relación de aspecto:	Auto, 4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9 PanScan

### Decodificador de audio

Soporte de audio:	MPEG-1/2 Capa I/II/III, DOLBY AC3/AC3+(opcional 1), DRA 2 CH/5.1 CH (opcional 1)
Tasa de muestreo:	32, 44.1, 48 KHz
Modo de audio:	Estéreo, Mono L/R

\* Dolby, Dolby Audio y el símbolo de doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

### Multimedia

Reproducción de video:	AVI, MKV, MP4, M2TS, F4V, 3GP, MOV, FLV*
Reproducción de audio:	MP3, WAV
Visualización de imágenes:	JPG, PNG, GIF, BMP*

\*STRONG no puede garantizar el playback de todos los archivos aunque se enumeren las extensiones, ya que depende del códec, la tasa de bits de datos y la resolución utilizada (se admiten todos los formatos de códec MPEG).

## Conectores

ANT IN - IEC Hembra

HDMI

TV SCART (CVBS, Audio L/R)

S/PDIF (Coaxial)

Adaptador de corriente

Puerto USB 2.0: 5 V/500 mA (máx.) soportado

## Datos generales

Tensión de entrada: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 12 V CC, 1 A

Consumo de energía: 12 W (máx) 4 W (típ)

Consumo de energía  
en modo de espera: máx. 1 W

Temperatura  
de funcionamiento: 0 °C ~ +40 °C

Temperatura  
de almacenamiento: -10 °C ~ +50 °C

Funcionamiento  
rango de humedad: 10~85%, HR, sin condensación

Tamaño (AnxPrxAl)

en mm: 145 x 91.1 x 35.5

Peso: 145 g